

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

11) Your Order No. **550004530301** Date **05.05.2022**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos [28] Bosch-Order-No. Index Parthumber customer  
 1 0260.001.079 V03 2510261631

18331076  
 5012382359

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**chHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier 10 PAL**

Destination

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: NO  
 Quantità Imballi: 60  
 Conformità alle schede d'imballio:  
 Data controllo: 02/01/22  
 Firma

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check



NO124232

BVE13384

9124232

Page 1

3) Delivery note no

2) Receiver note  
 4) Dispatch date **27.12.2022**  
 Creation day  
 23.12.2022  
 14) Our Order-No. **25352238**

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Wagon Carier  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic. own  
 Post

23) Total weight kg  
 gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(is) +/- Notes

30) Quantity

640

30595

Veszélyes árukra az esetleges bizonyságot kiadói a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">1438</div>					
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221227		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP:1067936							
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 126	<b>8 Csomogolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALKARBOR	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer <div style="font-size: 3em; font-weight: bold; text-align: center;">CMR</div>	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14,293.000	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
				Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR	14,293.000		
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14 Visszetérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>15 Fuvardíj-fizetésről rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>					
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20221227		<b>22 Feladó aláírása és bejegyzése</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan CIB: HU0600003018		<b>23 A fuvarozó aláírása és bejegyzése</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers CIB: HU0600003018 International Spedition K&R Carl-Benz-Strasse 20 71634 Ludwigsburg		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Datum Güter empfangen: Datum am. 02 GEN 2024 Az átvévő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Verifica su qualità e quantità	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen LBSC2270 LBSC822		Raksúly Useful load Nutzlast					

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó, tollal ki saját felelősségére.